



ILIRIJA HOTELS

BIOGRAD NA MORU - DALMATIA



croatia



# ILIRIJA HOTELS

## BIOGRAD NA MORU - DALMATIA



## Biograd na Moru



Biograd na Moru je idealna destinacija za svakoga tko želi doživjeti Dalmaciju na najljepši način. Zahvaljujući svom položaju na najrazvedenijem dijelu Jadrana, blizina Nacionalnih parkova i Parkova prirode, te bogato zaleđe Ravnih Kotara garancija su Vašeg nezaboravnog i dinamičnog boravka.



Biograd na Moru is the ideal destination to experience the best of Dalmatia. Surrounded by hundreds of islands, numerous national parks and nature parks, as well as cultural treasures, you can be assured of an unforgettable holiday experience.



Biograd na Moru ist das ideale Ziel für jeden, der Dalmatien auf die schönste Weise erleben will. Seine Lage im gegliedertsten Teil der Adria, die Nähe mehrerer National - und Naturparks und das reiche Hinterland der Ravnih Kotari garantieren Ihnen einen unvergesslichen und dynamischen Aufenthalt.



Biograd na Moru è la località ideale per chiunque voglia vivere la Dalmazia nel modo migliore possibile. La sua posizione nel tratto più frastagliato dell'Adriatico, la vicinanza di alcuni tra i più bei parchi nazionali e naturali della Croazia e la ricchezza dei Ravnih kotari alle sue spalle, sono garanzia di un soggiorno dinamico ed indimenticabile.



# ILIRIJA HOTELS

BIOGRAD NA MORU - DALMATIA



## Ilirija Hotels



Ilirija hoteli novi su dizajnerski hoteli smješteni na samoj obali mora s najljepšim prizorima mora, sunca i kamena, koji se dizajnom preslikavaju na unutrašnjost hotela i sve njihove sadržaje, stvarajući jedinstvenu cjelinu s prirodom. Obgrljeni plavetnilom Pašmanskog kanala, te veselim ritmom ovog živopisnog grada, Ilirija hoteli nude Vam jedinstven doživljaj na jednom mjestu.



Ilirija Hotels are ultra-modern facilities with beautiful views of the sea, the sun and stone. Each hotel has a theme that blends modern design and comfort in harmony with the blue waters of the Pašman Channel and the vibrant rhythms of the picturesque town of Biograd.



Die Ilirija-Hotels sind neue Designerhotels direkt an der Meeresküste und bieten die schönsten Eindrücke von Meer, Sonne und Stein, die sich im Design der Innenräume der Hotels und in allen ihren Angeboten spiegeln und eine einzigartige Einheit mit der Natur bilden. Umfasst vom Blau des Pašman-Kanals und inmitten des fröhlichen Rhythmus dieser lebendigen Stadt bieten Ihnen die Ilirija-Hotels ein einzigartiges Erlebnis an einem Ort.



Le strutture della "Ilirija hoteli" sono ubicate proprio sulla costa e godono di meravigliose vedute di mare, sole e pietra, elementi naturali riproposti, grazie ad un design accurato, anche negli interni degli hotels ed in tutti i loro ambienti, creando un tutt'uno di architettura e natura. Attorniate dall'azzurro del mare del Canale di Pašman ed immerse nel ritmo di questa ridente cittadina, le strutture della "Ilirija hoteli" vi offriranno un'esperienza di vacanza indimenticabile.



# ILIRIJA HOTELS

BIOGRAD NA MORU - DALMATIA



## Hotel Kornati ★★★★★



Hotel Kornati, novoobnovljen, šarmantan i ukusno uređen hotel na savršenom je mjestu za sve one, koji vole biti što bliže mnogobrojnim gradskim događanjima na rivi ili imati pogled na svoj brod koji se nalazi u hotelskoj lučici upravo ispred hotela.



Hotel Kornati, is a newly-renovated, 4-star hotel for those who like to feel the pulse of the town's promenade, or to have a view of their boat, which can be moored in the hotel marina.



Das Hotel Kornati, neu renoviert, charmant und geschmackvoll eingerichtet, liegt ideal für all diejenigen, die den zahlreichen städtischen Veranstaltungen an der Uferpromenade möglichst nahe sein oder den Ausblick auf ihr Schiff genießen wollen, das direkt vor dem Haus im kleinen Hafen des Hotels liegt.



L'hotel "Kornati", recentemente rinnovato, è una struttura lussuosa e piena di fascino, particolarmente adatta a coloro che desiderano soggiornare sulla riva, a due passi dal cuore degli avvenimenti cittadini e dal porticciolo dell'albergo, dalle cui finestre potranno tener d'occhio la propria barca.

# Hotel Kornati ☆☆☆☆





# ILIRIJA HOTELS

BIOGRAD NA MORU - DALMATIA



Hotel Kornati ★★★★★



Unutrašnjost hotela dizajnom preslikava boje i čistoću otoka Kornata i Pašmana. Sobe su moderno uređene, a terasa i lobby odišu prostranošću i elegancijom. Hotelski restoran svojim gastro specijalitetima svakodnevno će Vas oduševljavati okusima otočke domaće kuhinje.



The interior of the hotel copies the colors and purity of the Kornati islands. The rooms feature curved mosaics and luxury fixtures, while the terrace and the lobby breathe elegance and spaciousness.



Das Innere des Hotels spiegelt in seinem Design die Farben und die Reinheit der Kornateninseln und Pašmans wider. Die Zimmer sind modern eingerichtet, und die Terrasse und die Lobby atmen Weitläufigkeit und Eleganz. Das Hotelrestaurant wird Sie mit seinen gastronomischen Spezialitäten mit dem Geschmack der einheimischen Inselküche jeden Tag von Neuem begeistern.



Gli interni dell'hotel, con il loro stile, riflettono i colori e la nitidezza del paesaggio delle isole Kornati e di Pašman. All'aspetto moderno e funzionale delle camere, rispondono la vastità e l'eleganza della terrazza e del lobby bar. Il ristorante dell'albergo, con le sue specialità gastronomiche, saprà sorprendervi ogni giorno con i sapori della cucina casereccia della tradizione gastronomica isolana.



# ILIRIJA HOTELS

BIOGRAD NA MORU - DALMATIA



## Hotel Kornati ★★★★★



Hotel Kornati, hotel s 4 zvjezdice, nadomak plaži i sportskom rekreacijskom centru, maksimalne je udobnosti. Jednostavnost linija, kvaliteta, sklad s prirodnim okruženjem, te nezaboravan pogled prema mnogobrojnim otocima i moru neće Vas ostaviti ravnodušnim.



Hotel Kornati is located next to the beach and Ilirija's pool, sports and recreation center. Its modern lines and quality finish are truly in harmony with its natural surroundings, while the beautiful views will inspire.



Das Hotel Kornati, ein Vier-Sterne-Hotel direkt am Strand und in unmittelbarer Nähe eines Sport- und Fitnesscenters, bietet maximalen Komfort. Die Einfachheit der Linien, die Qualität, die Harmonie mit der natürlichen Umgebung sowie der unvergessliche Ausblick auf die zahlreichen Inseln und das Meer werden Sie nicht gleichgültig lassen.



L'hotel "Kornati", struttura ricettiva a 4 stelle di gran comfort, sorge a due passi dalla spiaggia e dal centro sportivo-ricreativo; saprà conquistarvi con la semplicità delle sue linee, armoniosamente fusesi nell'ambiente naturale circostante, con la qualità dei suoi servizi e con un'indimenticabile veduta che abbraccia una miriade d'isolotti ed il mare.

Hotel Kornati ☆☆☆☆





# ILIRIJA HOTELS

BIOGRAD NA MORU - DALMATIA



## Lavender Bar



Smješten u podnožju hotela Adriatic i uz glavnu gradsku plažu omiljeno je okupljalište svih populacija koje su prepoznale kvalitetu i neponovljivost ovog prirodnog ambijenta. Lavender bar suvremena je interpretacija starorimskog načina opuštanja, uz lavandu koja bojava i mirisom zaokružuje neiscrpe teme Dalmacije u hotelima Ilirije d.d.



Located below the Hotel Adriatic and next to the pool, it is a favorite gathering place for both guests and locals. This original setting is the site of many attractive events: a barmen's show, formal dinners, sunset weddings, fashion shows, belly dancers and more. Fine cocktails and casual food are available.



Mit seiner Lage unterhalb des Hotels Adriatic am Hauptstrand der Stadt ist es ein beliebter Treffpunkt aller sozialen Gruppen, die die Qualität und die Unvergleichlichkeit dieser natürlichen Umgebung erkannt haben. Die Lavender-Bar ist die moderne Interpretation der alten römischen Art, sich zu entspannen, und dies inmitten von Lavendel, der mit seinen Farben und Düften die unerschöpfliche Schönheit Dalmatiens in den Hotels der Ilirija AG abrundet.



Con l'hotel "Adriatic" alle spalle e la spiaggia principale cittadina a due passi, è il luogo di ritrovo più amato da chi ha saputo riconoscere la sua qualità e l'esclusività del suo ambiente naturale. Il "Lavender bar" è la versione contemporanea dei luoghi di relax dell'antica Roma, mentre la lavanda, i cui colori ed il cui profumo riassumono gli inesauribili temi della Dalmazia, è il filo rosso che unisce gli hotels della società "Ilirija" d.d.



# ILIRIJA HOTELS

BIOGRAD NA MORU - DALMATIA



## Wellness & Beauty Centar "Salvia"



Wellness „Salvia“ nalazi se na samom vrhu hotela Ilirije s kojeg puca pogled na plavetnilo Pašmanskog kanala i obližnje otoke. Uz šum mora i zvuk valova upotuniti će doživljaj ove nezaboravne dalmatinske wellness oaze. Lepeza vrhunskih masaža i kozmetičkih tretmana svjetski priznatih kuća Payot i Academie uz stručnu njegu i savjete našeg osoblja osvježiti će i uskladiti Vaš duh i tijelo.



The "Salvia" Wellness Center is located at the very top of Hotel Ilirija, from which there is a view of the azure waters of the Pašman Channel and the neighboring islands. The highly trained staff offer advanced body treatments with a very personal touch. We also offer excellent massage and cosmetic treatments and products by the internationally recognized Payot and Academie, allowing for expert care and advice to refresh and harmonize the body and soul. Royal bamboo shoots, semi-precious and ancient stones, carefully selected oils of Mediterranean herbs in a comfortable and natural ambience all are at your disposal.



Der Wellnessbereich „Salvia“ liegt im obersten Stock des Hotels Ilirija. Von hier aus streift der Blick über das Blau des Pašman-Kanals und die umliegenden Inseln. Das Rauschen des Meeres und der Klang der Wellen ergänzen die Erfahrung dieser unvergesslichen dalmatinischen Wellnessoase. Die Palette an hervorragenden Massagen und kosmetischen Behandlungen der weltbekannten Firmen Payot und Academie sowie die kundige Sorge und Beratung durch unser Personal erfrischen Ihren Geist und Ihren Körper und bringen Sie in Einklang mit sich selbst.



Il centro wellness "Salvia", ubicato proprio in cima all'hotel "Ilirija", offre un incantevole panorama sull'azzurro del mare del Canale di Pašman e sulle isole circostanti. Il rumore delle onde del mare non farà altro che arricchire la splendida sensazione di trovarsi in quest'indimenticabile oasi di benessere tipicamente dalmata. La vasta gamma di massaggi e di trattamenti estetici di primissima qualità, grazie ai rinomati prodotti cosmetici delle linee "Payot" ed "Academie", oltre alle cure ed ai consigli del nostro personale qualificato, restituiranno vigore ed armonia alla vostra anima ed al vostro corpo.



# ILIRIJA HOTELS

## BIOGRAD NA MORU - DALMATIA



### Corporate Events



U kombinaciji s vrhunskom uslugom i smještajnim mogućnostima Ilirija hoteli nude Vam organizaciju sastanaka, seminara, znanstvenih i stručnih skupova uz neposrednu blizinu najljepših prizora mora, wellness centra, te mnoštva rekreativnih sadržaja. Na raspolaganju Vam stoji širok raspon dvorana, opremljenih najsuvremenijom opremom.



Ilirija Hotels also organize meetings, seminars, corporate events, as well as weddings and banquets. A wide selection of conference and banquet rooms with modern equipment are at your disposal. Our high level of service, accommodation and facilities, have lead to many successful events.






In Kombination mit bestem Service und hervorragenden Unterbringungsmöglichkeiten bieten Ihnen die Ilirija-Hotels die Ausrichtung von Zusammenkünften, Seminaren, wissenschaftlichen und Fachkonferenzen in unmittelbarer Nähe der schönsten Meeresabschnitte, eines Wellnesscenters sowie einer Vielzahl von Erholungsangeboten an. Eine große Bandbreite von Räumen, die mit modernster Technik ausgerüstet sind, steht Ihnen zur Verfügung.



In un mix di servizi d'alta qualità e d'ottima capacità ricettive, la "Ilirija hoteli" vi offre la possibilità d'organizzare incontri di lavoro, seminari, convegni scientifici e specialistici, in un ambiente che gode della vicinanza del mare e delle sue incantevoli vedute, di un centro benessere e di tante occasioni per la ricreazione. Le strutture della "Ilirija hoteli" dispongono di una vasta gamma di sale modernamente attrezzate per tutte le esigenze.

# Hotel Information

ILIRIJA d.d. HOTEL INFORMATION	 HOTEL ILIRIJA	 HOTEL KORNATI	 HOTEL ADRIATIC	HOTEL VILLA DONAT
Location	Biograd	Biograd	Biograd	Sv. Filip i Jakov
Category	****	****	****	Villa **** Dependance***
Year of renovation	2007	2007	2005	2007
Number of rooms	157	102	100	Villa 16 Dependance 56
Number of apartments	7	4	5	-
Sat TV	+	+	+	+
Buffet breakfast & dinner	+	+	+	+
Mini bar	+	+	+	Villa + Dependance -
Open	march - november	april - november	all year	may - october
Air conditioning	+	+	+	+
Heating	+	+	+	+
Distance from centre	100 m	50 m	100 m	120 m
Distance from beach	10 m	15 m	nearby (5m)	120 m
Distance from bus station	200 m	200 m	250 m	50 m
A la carte restaurant	+	+	+	+
Hotel bar	+	+	+	+
Parking for guests	+	+	+	+
Kiosk/Souvenir shop	+	-	-	-
Internet access	+	+	+	+
Laundry service	+	+	+	+
Exchange	+	+	+	+
Excursion reservations	+	+	+	+
<b>Distance from:</b>				
Zadar Airport	29 km	29 km	29 km	21 km
Split Airport	105 km	105 km	105 km	105 km
Zagreb Airport	309 km	309 km	309 km	309 km

Enjoy your stay!



## HOTEL AMENITIES ILIRIJA d.d BIOGRAD

Wellness centre „ Salvia“  
Beauty centre  
Hairdressing salon  
Open pool with whirlpool  
Indoor/outdoor play area  
Children's mini-club

Organised excursions  
Rent-a boat  
Rent-a bike  
Sports centre 50 m from hotel  
Aquatic centre 50 m from hotel  
Salt water olympic pool

Tennis centre 200 m from hotel  
Bike tracks  
Beach walkway - 2km long  
Entertainment program - (June - September)  
Musical evenings - (June - September)  
Congress centre



## ILIRIJA HOTELS

BIOGRAD NA MORU - DALMATIA

- Autocesta
- Highway
- Autostrada
- Autobahn



## Contact Information

### HOTELS ILIRIJA

Tina Ujevića 7, 23210 Biograd na Moru, Croatia **Tel:** +385 (0)23 383 556 **Fax:** +385 (0)23 383 008 **email:** sales@ilirijabiograd.com

### WELLNESS "SALVIA"

Tina Ujevića 7, 23210 Biograd na Moru, Croatia **Tel:** +385 (0)23 396 525 +385 (0)23 396 555 **email:** wellness@ilirijabiograd.com

### TOURIST AGENCY ILIRIJA

Tina Ujevića 7, 23210 Biograd na Moru, Croatia **Tel:** +385 (0)23 383 120 **Fax:** +385 (0)23 383 121 **email:** tourist-agency@ilirijabiograd.com

### ARSENAL

Trg Tri Bunara 1, 23000 Zadar **Tel:** +385 (0)23 253 833 **Fax:** +385 (0)23 253 830 **email:** info@arsenalzadar.com [www.arsenalzadar.com](http://www.arsenalzadar.com)